

创刊于1979年

中国辞书学会成立二十周年纪念专刊

ISSN 1000—6125

CN 31—1997/G2

辞书研究

LEXICOGRAPHICAL STUDIES

2012-5

总
第
一
百
九
十
一
期

中国辞书学会会刊

中文核心期刊·语言学类

中国人文社会科学引文数据库来源期刊(社科类期刊)

上海辞书出版社

万方数据

学术委员会

曹先擢 龚莉
韩敬体 黄建华
江蓝生 乐嘉民
雷华 李朋义
李行健 潘涛
彭卫国 苏宝荣
谭景春 汪耀楠
王岳 徐宗文
于殿利 张柏然
章宜华 赵振铎
周洪波 周明鉴
庄智象

编辑委员会

彭卫国(主任)
潘涛(副主任)
陈崎 唐克敏
余岚 张良一
张敏 孙毕
杨凯 王慧敏

名誉主编 巢峰
主 编 陈崎
副主编 唐克敏

执行副主编 徐祖友
编辑部主任 王慧敏
编 辑 郎晶晶 李潇潇
责任校对 左钟亮

- 1 中国辞书 为我国辞书事业的健康发展而开拓
学会秘书处 前进
——中国辞书学会20周年历史回顾
- 10 曹先擢 继续努力,把学会的事情办得更好
- 12 巢峰 我与中国辞书学会
- 14 汪耀楠 我与《汉语大字典》和中国辞书学会
- 18 徐庆凯 打假批劣显精神
- 23 苏宝荣 辞书学与语言学、辞书研究与辞书编纂
沟通的桥梁
- 25 李志江 培养辞书编辑出版专业队伍的有效
途径
- 37 黄群英等 双语词典理论与实践:20年的发展历
程与展望
- 44 徐祖友 《辞书研究》的办刊历程和办刊理念
——尽心尽力,办好会刊
- 49 孙关龙 勇于创新、善于创新的姜老
——纪念姜椿芳同志百岁诞辰
- 55 赵振铎 悼朱祖延教授
- 57 孙德金 胡明扬先生对我国词典学和辞书事业
的重要贡献

辞书研究

- 66 张志毅 世界语文辞书思潮
- 76 苏培成 走向辞书强国之路
- 81 华 焯等 国际计算机辅助词典编纂系统管窥
- 91 贺 敏等 上海外语教育出版社英汉双语平行句对
语料库的构建
- 103 中国辞书 中国辞书学会学术活动大事记
学会秘书处

主管单位

上海世纪出版股份有限公司

主办单位

上海世纪出版股份有限公司辞书出版社

出版单位

《辞书研究》编辑部

地址

上海市陕西北路457号

邮政编码

200040

电话

021-62473676

传真

021-62537365

电子信箱

cishuyanjiu@163.com

广告经营许可证

3100620080054

印刷

上海出版印刷有限公司

发行

上海辞书出版社邮购部

发行范围

国内外公开发行

刊号

ISSN 1000-6125

CN 31-1997/G2

定价

15.00元

Working Hard to Promote the Healthy Development of China's

Lexicographical Undertakings Secretariat of the ChinaLex (1)

Making Continued Efforts to Handle Well Affairs of the ChinaLex Cao Xianzhuo (10)

The ChinaLex and I Chao Feng (12)

Showing Momentum of Development by Cracking Down on Plagiarisms and

Criticizing Shoddy Dictionaries Xu Qingkai (18)

Effective Ways to Cultivate Professionals

in Dictionary Editing and Publishing Li Zhijiang (25)

Theory and Practice of Bilingual Lexicography: Development

in the Recent Two Decades and Prospect Forecast Huang Qunying *et al.* (37)

Development and Philosophy of *Lexicographical Studies*: Sparing No Efforts to

Make the Journal Stand out Xu Zuyou (44)

Jiang Chunfang, an Innovative Lexicographer: An Article to Commemorate

the 100th Birthday of Comrade Jiang Chunfang Sun Guanlong (49)

Contributions of Mr. Hu Mingyang to China's Lexicography and

Dictionary Undertakings Sun Dejin (57)

Trends of Thought in Linguistic Dictionary Compilation in the World Zhang Zhiyi (66)

On the Way to Becoming a Lexicographically Strong Country Su Peicheng (76)

A Glimpse of Computer Assisted Dictionary Making in the World Hua Ye *et al.* (81)

Construction of an English-Chinese Bilingual Parallel Sentence Pair Corpus

by Shanghai Foreign Language Education Press He Min *et al.* (91)

Lexicographical Studies is edited by Editorial Board of Lexicographical Studies and published by **Shanghai Lexicographical Publishing House**.

Address: 457, Shaanxi Road (N.), Shanghai 200040, China

Telephone: 86-21-62473676 E-mail: cishuyanjiu@163.com

Fax: 86-21-62537365